



B1.20 À la pharmacie

- Discuter des symptômes avec votre pharmacien
- Lire l'ordonnance de votre médecin

Les remèdes	<i>(I rimedi)</i>	Avoir mal à la tête	<i>(Avere mal di testa)</i>
Le sirop	<i>(Lo sciroppo)</i>	Avoir de la fièvre	<i>(Avere la febbre)</i>
La pastille pour la gorge	<i>(La pastiglia per la gola)</i>	Tomber malade	<i>(Ammalarsi)</i>
Le gélule	<i>(La capsula)</i>	Se sentir mal	<i>(Sentirsi male)</i>
Le comprimé à croquer	<i>(La compressa masticabile)</i>	Avoir des problèmes de santé	<i>(Avere problemi di salute)</i>
Le comprimé effervescent	<i>(La compressa effervescente)</i>	Contrôler son poids	<i>(Controllare il proprio peso)</i>
Le comprimé d'aspirine	<i>(La compressa di aspirina)</i>	Je me sens faible	<i>(Mi sento debole)</i>
L'antibiotique	<i>(L'antibiotico)</i>	Une piqûre d'insecte	<i>(Una puntura d'insetto)</i>
La pilule	<i>(La pillola)</i>	Prescrire	<i>(Prescrivere)</i>
La boîte	<i>(La scatola)</i>	Sur prescription médicale	<i>(Su prescrizione medica)</i>
La trousse à pharmacie	<i>(Il kit di pronto soccorso)</i>	L'ordonnance	<i>(La ricetta)</i>
Une piqûre d'insecte	<i>(Una puntura d'insetto)</i>	Le thermomètre	<i>(Il termometro)</i>
Les problèmes de peau	<i>(I problemi della pelle)</i>	Tousser	<i>(Tossire)</i>

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Quand Zoé tombe malade le week-end, elle souffre d'une grosse **bronchite**. Elle a essayé **des antibiotiques** pour aller mieux, mais cela ne fonctionne pas, car sa bronchite est due à **un virus**. Un proche lui rappelle que, pour **se soigner**, il faut bien utiliser les médicaments et **demandeur un avis médical**. Malgré la situation, on l'encourage à garder le moral.

*Quando Zoé si ammala nel fine settimana, soffre di una forte **bronchite**. Ha provato **degli antibiotici** per stare meglio, ma non funziona, perché la sua bronchite è dovuta a **un virus**. Una persona a lei vicina le ricorda che, per **curarsi**, bisogna usare bene i medicinali e chiedere un **parere medico**. Nonostante la situazione, la incoraggiano a mantenere il morale alto.*

1. Pourquoi les antibiotiques ne l'aident-ils pas à aller mieux ?
 - a. Parce qu'elle doit les garder pour l'hiver.
 - b. Parce que la bronchite est causée par un virus.
 - c. Parce qu'elle a oublié de les prendre avec un repas.
 - d. Parce que la dose est trop faible.
2. Dans quelles conditions faut-il utiliser les antibiotiques ?
 - a. Quand on en a envie, dès les premiers symptômes.
 - b. Uniquement sur avis médical.
 - c. Uniquement quand on a de la fièvre.
 - d. Seulement le week-end, quand les cabinets sont fermés.

1-b 2-b



2. Grammatica: L'infinito: usi

Quando due verbi si susseguono, il secondo si mette all'infinito. Il primo verbo è coniugato, mentre il secondo esprime l'azione prevista.

1. Il verbo che segue un verbo modale come 'pouvoir', ' falloir'vouloir' e 'devoir' è sempre all'infinito.
2. Il verbo che segue un verbo di sentimento come 'aimer' è sempre all'infinito.
3. Il verbo che segue il verbo 'aller' è sempre all'infinito.

Verbe principal / Expression <i>(Verbo principale / Espressione)</i>	Verbe à l'infinitif <i>(Verbo all'infinito)</i>	Exemple <i>(Esempio)</i>
Verbes modaux : Vouloir, Devoir, Falloir, Pouvoir <i>(Verbi modal: Vouloir, Devoir, Falloir, Pouvoir)</i>	Tousser, Prendre, Consulter <i>(Tossire, Prendere, Consultare)</i>	Je veux tousser ; Il doit prendre son médicament ; Faut-il consulter un médecin ? <i>(Voglio tossire; Lui deve prendere il suo medicinale; Bisogna consultare un medico?)</i>
Avoir besoin / Avoir envie (de) <i>(Avere bisogno / Avere voglia (di))</i>	Aller <i>(Andare)</i>	J'ai besoin d'aller à la pharmacie. <i>(Ho bisogno di andare in farmacia.)</i>
Ça m'énerve (de) <i>(Mi dà fastidio (di))</i>	Tomber <i>(Ammalarsi)</i>	Ça m'énerve de tomber toujours malade. <i>(Mi dà fastidio ammalarmi sempre.)</i>
Ça me plaît (de) <i>(Mi piace (di))</i>	Partir <i>(Partire)</i>	Ça me plairait de partir en vacances. <i>(Mi piacerebbe partire in vacanza.)</i>
Aimer <i>(Amare)</i>	Perdre <i>(Perdere)</i>	J'aurais aimé perdre plus de poids. <i>(Avrei voluto perdere più peso.)</i>
Aller <i>(Andare)</i>	Prescrire <i>(Prescrivere)</i>	Je vais vous prescrire des antibiotiques. <i>(Le prescriverò degli antibiotici.)</i>
Souhaiter <i>(Desiderare)</i>	Acheter <i>(Comprare)</i>	Nous souhaiterions acheter du sirop pour la toux. <i>(Vorremmo comprare uno sciroppo per la tosse.)</i>

Si usa solo l'infinito quando i due verbi hanno lo stesso soggetto. Esempio: Je veux faire.

Quando i due soggetti sono diversi, si usa il congiuntivo. Esempio: **Je** veux que **tu** fasses.

1. Vous pouvez _____ ce comprimé effervescent après le repas. *(Può prendere questa compressa effervescente dopo il pasto.)*
a. prendrez b. prendre c. prenez d. pris
2. J'ai besoin _____ à la pharmacie pour acheter des pastilles pour la gorge. *(Ho bisogno di andare in farmacia per comprare delle pastiglie per la gola.)*
a. de vais b. d'allé c. d'aller d. d'allerai

1. prendre 2. d'aller

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. Je dois que je prenne rendez-vous chez le médecin.

(Devo prendere appuntamento dal medico.)

2. Nous voulons que nous achetions du sirop pour la toux à la pharmacie.

(Vogliamo comprare uno sciroppo per la tosse in farmacia.)

3. Il faut que je consulte un médecin avant lundi.

(Bisogna consultare un medico prima di lunedì.)

1. Je dois prendre rendez-vous chez le médecin. **2.** Nous voulons acheter du sirop pour la toux à la pharmacie. **3.** Il faut consulter un médecin avant lundi.

Correggi l'errore

1. Je veux que vous me donner un sirop pour la toux.

Voglio comprare uno sciroppo per la tosse.

2. Je dois que prendre cet antibiotique après le repas.

Devo prendere questo antibiotico dopo il pasto.

1. Je veux acheter un sirop pour la toux. **2.** Je dois prendre cet antibiotique après le repas.

3.Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- | | |
|------------------------------|--|
| a. l'ordonnance | 1. Commencer à être malade, par exemple après avoir attrapé un virus. |
| b. sur prescription médicale | 2. Document du médecin qui permet d'acheter des médicaments prescrits. |
| c. tomber malade | 3. Produit qu'on ne peut acheter qu'avec une ordonnance du médecin. |



a-2 b-3 c-1

2. Farmacia: capire bene una prescrizione ed evitare antibiotici inutili

(QR: Audio)



Compila gli spazi vuoti: symptômes, sirop, sur prescription médicale, ordonnance, antibiotiques, fièvre

De plus en plus de pharmacies affichent un rappel clair : les (1) _____ ne soignent pas la grippe ni la plupart des bronchites, car elles sont souvent dues à un virus. Avant d'en demander, il faut consulter et expliquer ses (2) _____ : (3) _____, toux, mal de tête, fatigue ou problèmes de peau après une piqûre d'insecte. Le pharmacien peut proposer un (4) _____, des pastilles pour la gorge ou un comprimé effervescent selon la situation.

Avec une (5) _____, vérifiez les informations essentielles : nom du médicament, forme, durée du traitement et la mention « (6) _____ ». Si le médecin a prescrit un antibiotique, il est important de terminer la boîte et de respecter les prises. En cas d'effets indésirables ou si vous vous sentez plus faible après deux jours, demandez rapidement un avis médical.

Sempre più farmacie espongono un promemoria chiaro: gli antibiotici non curano l'influenza né la maggior parte delle bronchiti, perché spesso sono dovute a un virus. Prima di chiederli, bisogna consultare e descrivere i propri sintomi: febbre, tosse, mal di testa, stanchezza o problemi di pelle dopo una puntura d'insetto. Il farmacista può proporre uno sciroppo, delle pastiglie per la gola o una compressa effervescente a seconda della situazione.

Con una prescrizione, verificate le informazioni essenziali: nome del medicinale, forma (capsula, compressa da masticare), durata del trattamento e la dicitura «su prescrizione medica». Se il medico ha prescritto un antibiotico, è importante finire la confezione e rispettare le assunzioni. In caso di effetti indesiderati o se vi sentite più deboli dopo due giorni, chiedete rapidamente un parere medico.

(1) antibiotiques, (2) symptômes, (3) fièvre, (4) sirop, (5) ordonnance, (6) sur prescription médicale

1. Parmi les symptômes cités, lesquels nécessitent selon vous une consultation médicale, et quels remèdes le pharmacien peut-il proposer avant un rendez-vous chez le médecin ? Expliquez votre réponse.

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

1. Elle est allée à la pharmacie parce que son médecin lui a prescrit un traitement.
 2. Elle doit prendre l'antibiotique avant de manger.
 3. Elle prévoit de contrôler sa température le soir avec un thermomètre.
- 1-V 2-X 3-V

Vero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



4. Scegli la soluzione corretta

1. Si vous avez suivi l'ordonnance, vous _____
mieux avant la fin de la journée.
(Se avete seguito la prescrizione, vi sareste sentiti meglio prima della fine della giornata.)
a. vous vous êtes senti b. vous serez senti c. vous vous serez senti
d. vous vous seriez senti
 2. D'après l'ordonnance, le médecin _____ un
antibiotique si la fièvre ne baisse pas.
(Secondo la prescrizione, il medico avrà prescritto un antibiotico se la febbre non scende.)
a. aura prescrit b. a prescrit c. aurait prescrit d. sera prescrit
 3. Quand vous aurez pris ce comprimé effervescent, vous _____
moins faible.
(Quando avrete preso questa compressa effervescente, vi sarete sentiti meno deboli.)
a. vous serez senti b. vous vous serez sentie c. vous serez sentis
d. vous vous serez senti
1. vous vous serez senti 2. aura prescrit 3. vous vous serez senti

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

Conseils à la pharmacie avec ordonnance

Pharmacienne: *Bonjour Monsieur, je peux vous aider ?
(Buongiorno Signore, posso aiutarla?)*

Client: *Bonjour, oui. J'ai l'ordonnance de mon médecin : je tousse depuis trois jours, j'ai un peu de fièvre et je me sens faible.
(Buongiorno, sì. Ho la prescrizione del mio medico: tossisco da tre giorni, ho un po' di febbre e mi sento debole.)*

Pharmacienne: *D'accord. Sur prescription médicale, le médecin vous a prescrit un antibiotique : prenez une gélule le matin et une le soir pendant sept jours, même si vous vous sentez mieux.
(D'accordo. Su prescrizione medica, il medico le ha prescritto un antibiotico: prenda una capsula al mattino e una alla sera per sette giorni, anche se si sente meglio.)*

Client: *Très bien. Et pour la gorge ? J'ai mal et ça m'empêche de dormir.
(Molto bene. E per la gola? Mi fa male e mi impedisce di dormire.)*



Pharmacienne: *Je vous conseille des pastilles pour la gorge et un sirop pour calmer la toux. Vérifiez aussi votre température avec un thermomètre ce soir ; si la fièvre monte ou si ça ne s'améliore pas, recontactez le médecin.*
(Le consiglio delle pastiglie per la gola e uno sciroppo per calmare la tosse. Controlli anche la temperatura con un termometro questa sera; se la febbre aumenta o se non migliora, contatti di nuovo il medico.)

1. Quels symptômes le client décrit-il et depuis combien de temps ?

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Je viens parce que je... (je tousse / j'ai de la fièvre / je me sens faible). / Le médecin m'a prescrit... sur ordonnance, et je dois le prendre... / Pour bien l'utiliser, il faut... / Est-ce que je peux... ?



1. Vous arrivez à la pharmacie sans ordonnance et vous ne vous sentez pas bien. Quels symptômes décrivez-vous au pharmacien et quel type de remède demandez-vous ?
-
2. Votre médecin vous a prescrit un antibiotique et vous lisez l'ordonnance à la pharmacie. Quelles informations vérifiez-vous pour bien le prendre (dose, durée, moments) et quelles questions posez-vous ?
-

7. Scrittura: SMS (QR: IA+)

Bonjour M./Mme Martin,
Ici la **Pharmacie des Tilleuls**. Nous avons bien reçu votre **ordonnance** du Dr Leroy. Le traitement est prêt : un **sirop** pour la toux et des **pastilles pour la gorge**. Avant votre passage, pouvez-vous confirmer vos symptômes (fièvre, toux, mal de tête) et si vous avez déjà pris un **comprimé d'aspirine** ?
Vous pouvez venir aujourd'hui jusqu'à 19h.
Cordialement,
Camille, préparatrice



Scrivi una risposta appropriata: *Je vous confirme que je tousse depuis... (deux jours). / J'ai déjà pris... mais je préfère éviter de... / Puis-je passer vers... pour récupérer l'ordonnance et les médicaments ?*

Verbi importanti

je/j'
tu
il/elle/on
nous
vous
ils/elles

Se sentir (*sentirsi*)

Futur antérieur
me serai senti(e)
te seras senti(e)
se sera senti(e)
nous serons senti(e)s
vous serez senti(e)(s)
se seront senti(e)s

Prescrire (*prescrivere*)

Futur antérieur
aurai prescrit
auras prescrit
aura prescrit
aurons prescrit
aurez prescrit
auront prescrit